

Split-type room air conditioner

User Manual



BEVPI 090	BEVPI 091	BEVPI 120	BEVPI 121	BEVPI 180
BEVPI 181	BEVPI 240	BEVPI 241	BRVPI 090	BRVPI 091
BRVPI 120	BRVPI 121	BRVPI 180	BRVPI 181	BRVPI 240
BRVPI 241	BEHPH 090	BEHPH 091	BEHPH 120	BEHPH 121
BEHPH 180	BEHPH 181	BEHPH 240	BEHPH 241	BEHPI 090
BEHPI 091	BEHPI 120	BEHPI 121	BEHPI 180	BEHPI 181
BEHPI 240	BEHPI 241			

ES



IMPOR TANT NO TE:

Read this manual carefully before installing or operating your new air conditioning unit. Make sure to save this manual for future reference.

The Beko logo, consisting of the word "beko" in a bold, lowercase, sans-serif font, with a white horizontal bar underneath it, all set against a blue background.

Lea este manual de usuario en primer lugar.

Apreciado cliente,

Le agradecemos que haya adquirido un producto Beko. Esperamos que obtenga los mejores resultados de este producto fabricado con materiales de alta calidad y la más avanzada tecnología. Para ello, le rogamos que lea detenidamente todo el manual de usuario y la documentación que lo acompaña antes de utilizar el producto y los guarde para futuras consultas. Si cede el producto a un tercero, entréguele también el manual de usuario. Siga todas las advertencias e información del manual de usuario.

Significado de los símbolos

A lo largo del manual se utilizan los siguientes símbolos:

	Información importante o consejos de utilidad acerca de su uso.
--	---

	Advertencias sobre situaciones de riesgo para la salud o la propiedad.
--	--

	Este símbolo significa que debe leer atentamente el manual de usuario.
--	--

	Este símbolo significa que solo un técnico debe manipular este equipo.
---	--

	Este símbolo significa que solo un técnico debe manipular este equipo consultando el manual de instalación.
--	---

	Este símbolo significa que hay información disponible, tanto el manual de usuario como el manual de instalación.
---	--

	Riesgo de incendio/ materiales inflamables Este símbolo significa que este electrodoméstico utiliza refrigerante inflamable. Si se pierde refrigerante y este entra en contacto con una fuente externa de inflamación, existe riesgo de incendio. (Solo para unidades que utilizan refrigerante R32/R290)
--	---



Este producto ha sido fabricado en instalaciones modernas y respetuosas con el medio ambiente

Cumple la normativa RAEE.



No contiene PCB.

TABLA DE CONTENIDOS

1	Instrucciones de seguridad	4
2	Características y especificaciones de la unidad	7
2.1	Partes de la unidad	7
2.2	Obtener un funcionamiento óptimo	8
2.3	Tipo split invertido	8
2.4	Tipo velocidad-fija	9
2.5	Otras características	9
3	Operación manual (sin mando a distancia)	14
3.1	Cómo operar la unidad sin el mando a distancia	14
4	Cuidado y mantenimiento	15
4.1	Limpieza de la unidad interior	15
4.2	Limpieza del filtro de aire	15
4.3	Avisos del filtro de aire (opcional)	17
4.3.1	Aviso de limpieza del filtro de aire	17
4.3.2	Aviso de cambio del filtro de aire	17
4.4	Mantenimiento - largos periodos de inutilización	18
4.5	Mantenimiento - inspección de pretemporada	19
5	Solución de problemas	20
5.1	Problemas comunes	20
5.2	Solución de problemas	22
6	Directrices europeas de eliminación de residuos	24
7	Instrucciones para la instalación	25
7.1	Norma F-Gas	25
8	Especificaciones	26

1 Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA:

El mantenimiento debe hacerse únicamente siguiendo las recomendaciones del fabricante. El mantenimiento y reparación que requieran de la asistencia de algún profesional deberán hacerse bajo la supervisión de la persona especializada en refrigerantes inflamables. Para más información, consulte la "Información de mantenimiento" en el "MANUAL DE INSTALACIÓN" (esto es solo necesario para las unidades que utilicen refrigerante R32/R290).

Lea las medidas de seguridad antes de la instalación

Una incorrecta instalación por no seguir las instrucciones puede provocar daños o lesiones.

La gravedad de los daños potenciales o lesiones está clasificada como **Advertencia**.

Advertencia

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos, siempre que hayan sido instruidos para utilizar el aparato de forma segura y comprendan los peligros que supone. No está permitido que los niños jueguen con este aparato. La limpieza y mantenimiento no pueden ser realizados por niños sin supervisión.

Advertencias para la instalación

- Solicite a un distribuidor la instalación del aire acondicionado. Una incorrecta instalación puede provocar fugas de agua, descargas eléctricas o fuego.
- La reparación, mantenimiento o traslado de esta unidad deben ser llevados a cabo por un técnico autorizado. Una reparación inadecuada puede provocar daños o fallos en el producto.

1 Instrucciones de seguridad

Advertencias de utilización

- De darse una situación poco habitual (como un olor a quemado), apague inmediatamente la unidad y desconéctela. Llame a su distribuidor para evitar descargas eléctricas, fuego u otros daños.
- **No** introduzca los dedos, varillas ni otros objetos en la entrada o salida de aire. Esto puede provocar daños, ya que el ventilador podría estar en funcionamiento.
- **No** utilice espráis inflamables, como aerosoles para el pelo, laca o pintura cerca de la unidad. Esto puede provocar fuego o combustión.
- **No** ponga en marcha el aire acondicionado en lugares con gases combustibles cercanos. El gas emitido puede acumularse en torno a la unidad y provocar una explosión.
- **No** ponga en marcha el aire acondicionado en habitaciones con humedad (p. ej., un baño o una lavandería). Esto puede provocar descargas eléctricas y causarle daños al producto.
- **No** se exponga directamente al aire frío por un periodo de tiempo prolongado.

Advertencias eléctricas

- Utilice únicamente el cable especificado. Si el cable está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante o un agente autorizado.
- Mantenga el enchufe limpio. Elimine el polvo o suciedad acumulados en torno al enchufe. Los enchufes con suciedad pueden provocar fuego o descargas eléctricas.
- **No** tire del cable para desconectar la unidad. Sujete el enchufe firmemente y tire de él. Tirar del cable directamente puede dañarlo y provocar fuego o descargas eléctricas.

1 Instrucciones de seguridad

- **No** use un alargador, ni extienda el cable de forma manual, ni conecte otros aparatos en el mismo enchufe que el aire acondicionado. Una conexión eléctrica o aislamiento deficientes pueden provocar fuego.

Advertencias de limpieza y mantenimiento

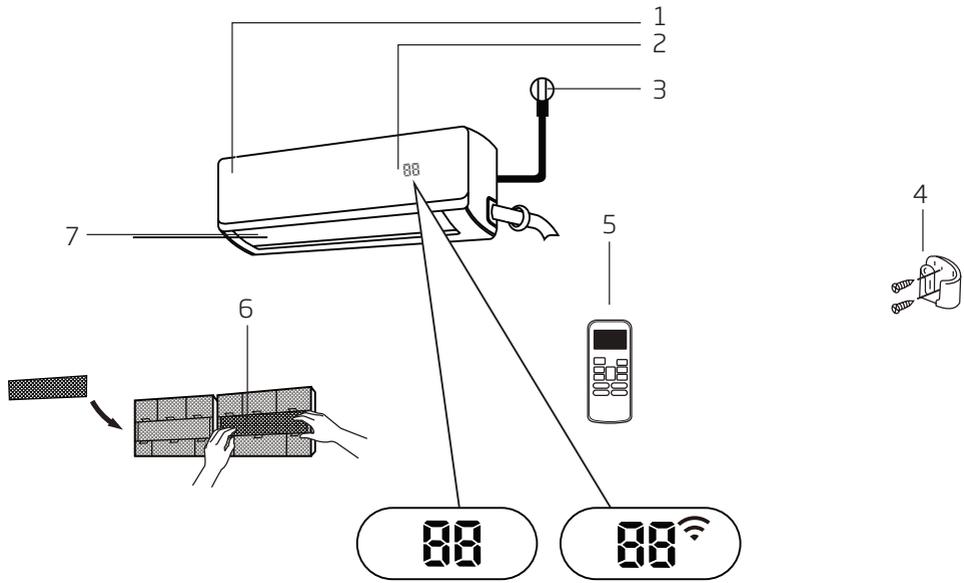
- Apague y desenchufe el aparato antes de limpiarlo. No hacerlo podría provocar descargas eléctricas.
- **No** limpie el aire acondicionado con cantidades de agua excesivas.
- **No** limpie el aire acondicionado con productos de limpieza combustibles. Los productos de limpieza combustibles pueden provocar fuego o deformación.

Advertencia

- Si se usa el aire acondicionado con cocinas u otros aparatos de calefacción, ventile bien la habitación para evitar la falta de oxígeno.
- Apague el aire acondicionado y desenchufe la unidad si no va a utilizarla en mucho tiempo.
- Apague y desenchufe la unidad cuando haya tormenta.
- Asegúrese de que la condensación de agua pueda salir libremente de la unidad.
- **No** ponga en marcha el aire acondicionado con las manos húmedas. Esto puede provocar descargas eléctricas.
- **No** utilice el aparato para ningún otro propósito que el suyo específico.
- **No** se suba, ni coloque objetos sobre la unidad exterior.
- **No** deje funcionando el aire acondicionado durante largos periodos de tiempo con puertas o ventanas abiertas, o si la humedad es muy alta.

2 Características y especificaciones de la unidad

2.1 Partes de la unidad



1. Panel frontal
2. Pantalla de visualización
3. Cable de alimentación (Algunas unidades)
4. Soporte para el control remoto (Algunas unidades)
5. Control remoto
6. Filtro funcional (Delante del filtro principal - Algunas unidades)
7. Rejilla de ventilación

Significado de los códigos de visualización

"01" durante 3 segundos cuando:

- TIMER ON (TEMPORIZADOR ENCENDIDO) está establecido
- FRESH (FRESCO), SWING (OSCILAR), TURBO, SILENCE (SILENCIO) o SOLAR PV ECO (PV ECO SOLAR) están activados

"0F" durante 3 segundos cuando:

- TIMER OFF (TEMPORIZADOR APAGADO) está establecido
- FRESH (FRESCO), SWING (OSCILAR), TURBO, SILENCE (SILENCIO) o SOLAR PV ECO (PV ECO SOLAR) están desactivados

"eF" cuando anti-aire frío está en funcionamiento

"dF" al descongelar

"5C" cuando la unidad se está auto-limpiando

2 Características y especificaciones de la unidad

“FP” cuando la protección de congelación está en funcionamiento

“Wi-Fi” cuando la función de control inalámbrico está activada (algunas unidades)

“88” Cuando la función ECO (opcional) está activada, el “88” se ilumina gradualmente uno a uno E-E
-E-E establecer temperatura-E-E..... en intervalos de un segundo.

En modo Ventilador la unidad mostrará la temperatura de la estancia.

En otros modos la unidad mostrará su ajuste de temperatura.



Nota: No se incluye aquí ninguna guía sobre la utilización del control infrarrojo.

2.2 Obtener un funcionamiento óptimo

El rendimiento óptimo para los modos COOL (REFRIGERACIÓN), HEAT (CALEFACCIÓN) y DRY (SECO) se obtiene en los siguientes rangos de temperatura. Cuando utilice su aire acondicionado fuera de estos rangos, algunas características de seguridad se activarán y harán que la unidad no funcione de modo óptimo.

2.3 Tipo split invertido

	Modo COOL (REFRIGERACIÓN)	Modo HEAT (CALEFACCIÓN)	Modo DRY (SECO)
Temperatura de la estancia	17 °C - 32 °C (63 °F - 90 °F)	0 °C - 30 °C (32 °F - 86 °F)	10 °C - 32 °C (50 °F - 90 °F)
Temperatura exterior	0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F)	-15 °C - 30 °C (5 °F - 86 °F)	0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F)
	-15 °C - 50 °C (5 °F - 122 °F) (Para modelos con sistema de refrigeración de baja temp.)		
	0 °C - 60 °C (32 °F - 140 °F) (Para modelos tropicales especiales)		0 °C - 60 °C (32 °F - 140 °F) (Para modelos tropicales especiales)

Para unidades exteriores con calentador eléctrico auxiliar

Cuando la temperatura exterior es inferior a los 0 °C (32 °F), recomendamos mantener la unidad conectada en todo momento para garantizar un funcionamiento fluido y continuo.

2 Características y especificaciones de la unidad

2.4 Tipo velocidad-fija

	Modo COOL (REFRIGERACIÓN)	Modo HEAT (CALEFACCIÓN)	Modo DRY (SECO)
Temperatura de la estancia	17° - 32 °C (63° - 90 °F)	0° - 30 °C (32° - 86 °F)	10° - 32 °C (50° - 90 °F)
Temperatura exterior	18° - 43 °C (64° - 109 °F)	-7° - 24 °C (19° - 75 °F)	11° - 43 °C (52° - 109 °F)
	-7° - 43 °C (19° - 109 °F) (Para modelos con sistema de refrigeración de baja temp.)		18° - 43 °C (64° - 109 °F)
	18° - 54 °C (64° - 129 °F) (Para modelos tropicales especiales)		18° - 54 °C (64° - 129 °F) (Para modelos tropicales especiales)

Para optimizar el rendimiento de su unidad haga lo siguiente:

- Mantenga puertas y ventanas cerradas.
- Limite el uso de energía utilizando las funciones TIMER ON (TEMPORIZADOR ENCENDIDO) y TIMER OFF (TEMPORIZADOR APAGADO).
- No bloquee las salidas ni entradas de aire.
- Inspeccione y limpie regularmente los filtros de aire.

Para más información sobre cada función consulte el **Manual del Control Remoto**.

2.5 Otras características

• Reinicio automático

Si la unidad se queda sin energía, se reiniciará automáticamente con los ajustes previos cuando se restaure la alimentación.

• Anti-moho (algunas unidades)

Al apagar la unidad en los modos COOL (REFRIGERACIÓN), AUTO (COOL (REFRIGERACIÓN)) o DRY (SECO), el aire acondicionado seguirá funcionando a muy baja potencia para secar el agua condensada y evitar la aparición de moho.

• Control inalámbrico (algunas unidades)

El control inalámbrico le permite controlar el aire acondicionado utilizando su teléfono móvil y una conexión wifi.

• Memoria de ángulo de rejilla (algunas unidades)

Al encender su unidad la rejilla recobrará automáticamente su ángulo previo.

• Detección de fuga de refrigerante (algunas unidades)

La unidad interior automáticamente mostrará "EC" cuando detecte una fuga de refrigerante.

2 Características y especificaciones de la unidad

Para más información sobre funcionalidades avanzadas de la unidad (tales como el modo TURBO y funciones de autolimpieza), consulte el **Manual del Control Remoto**.



Nota:

Las ilustraciones de este manual tienen fines explicativos. La forma real de la unidad interior podría variar ligeramente. La forma real prevalecerá.

• Ajuste del ángulo del flujo de aire

Ajuste vertical del flujo de aire

Con la unidad encendida, utilice el botón **SWING/DIRECT (OSCILAR/DIRIGIR)** para establecer la dirección (ángulo vertical) del aire.

1. Pulse el botón **SWING/DIRECT (OSCILAR/DIRIGIR)** una vez para activar la rejilla. Cada vez que pulse el botón la rejilla se ajustará 6°. Pulse el botón hasta alcanzar la dirección deseada.
2. Para que la rejilla oscile hacia arriba y hacia abajo mantenga pulsado el botón **SWING/DIRECT (OSCILAR/DIRIGIR)** durante 3 segundos. Vuelva a pulsarlo para detener la función automática.

Ajuste horizontal del flujo de aire

El ángulo horizontal del flujo de aire debe ajustarse manualmente. Use la varilla de dirección (**Vea fig. B**) y ajústelo manualmente en la dirección deseada.

En algunas unidades el ángulo horizontal puede ajustarse usando el mando a distancia. Consulte el Manual del mando a distancia.

Nota sobre ángulos de la rejilla:

Al utilizar los modos COOL (REFRIGERACIÓN) o DRY (SECO) no sitúe la rejilla en un ángulo demasiado vertical durante largos periodos de tiempo. Esto puede hacer que el agua se condense en la hoja de la rejilla y caiga al suelo o sobre algún mueble. (**Vea fig. A**)



Al utilizar los modos COOL (REFRIGERACIÓN) o HEAT (CALEFACCIÓN), ajustar la rejilla en un ángulo demasiado vertical puede reducir el rendimiento de la unidad por falta de flujo de aire.

No manipule la rejilla con las manos. Esto hará que la rejilla se desajuste. Si esto sucediera, apague y desenchufe la unidad durante unos segundos, luego reinicie la unidad. Esto recolocará la rejilla.

2 Características y especificaciones de la unidad

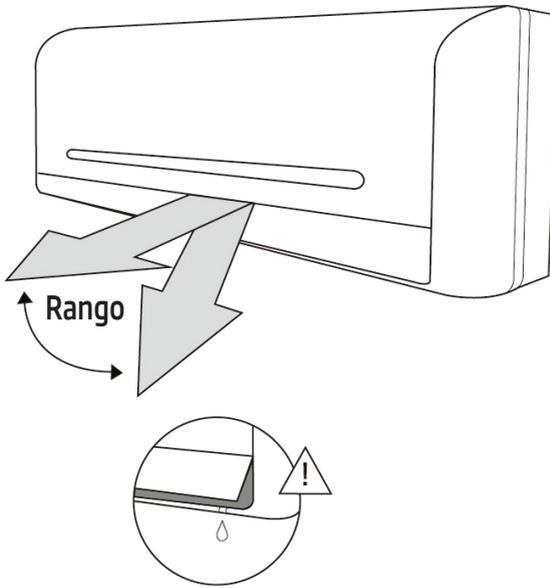


Fig. A



Advertencia

No mantenga la rejilla en un ángulo demasiado vertical durante largos periodos de tiempo. Esto puede hacer que el agua condensada caiga sobre algún mueble.



Advertencia

No introduzca los dedos ni los acerque a la zona de ventilación y succión de la unidad. El ventilador de alta velocidad puede causar lesiones.

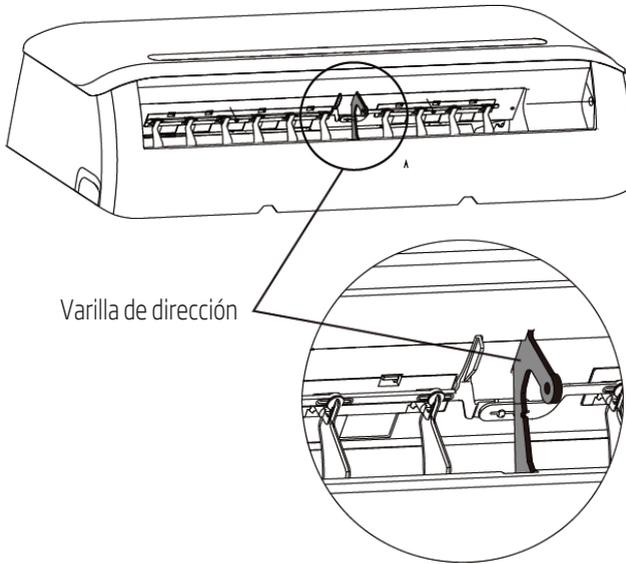


Fig. B

2 Características y especificaciones de la unidad

• Función SLEEP (DORMIR)

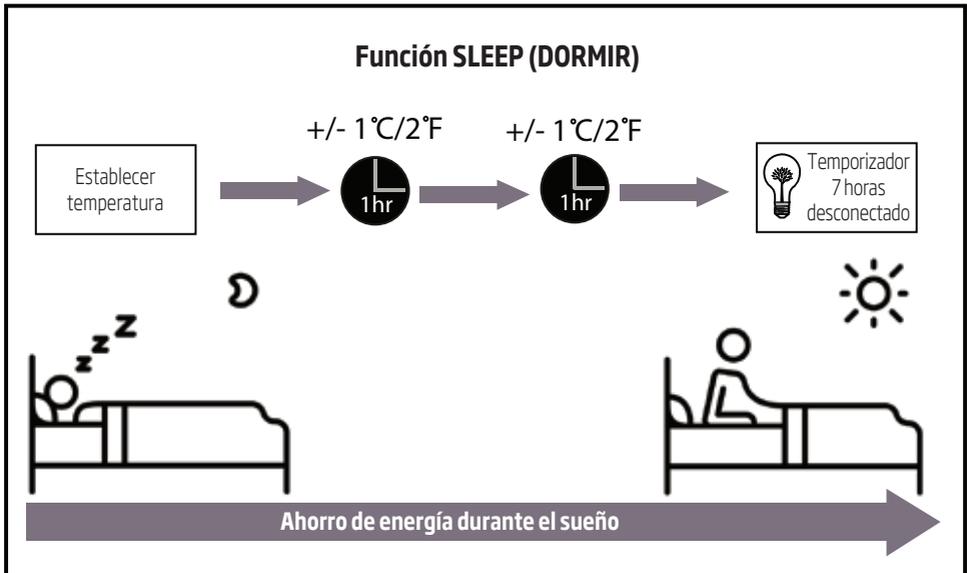
La función SLEEP (DORMIR) sirve para reducir la energía mientras duerme (y no necesita los mismos ajustes de temperatura para encontrarse a gusto). Esta función solo se puede activar con el mando a distancia.

Pulse el botón **SLEEP (DORMIR)** cuando esté preparado para irse a dormir. Estando en modo COOL (REFRIGERACIÓN) la unidad aumentará la temperatura en 1 °C (2 °F) después de 1 hora, y aumentará 1 °C (2 °F) más después de otra hora. Estando en modo HEAT (CALEFACCIÓN) la unidad disminuirá la temperatura en 1 °C (2 °F) después de 1 hora, y disminuirá 1 °C (2 °F) más después de otra hora.

La nueva temperatura se mantendrá durante 5 horas, luego la unidad se apagará automáticamente.



Nota: La función SLEEP (DORMIR) no está disponible en los modos FAN (VENTILADOR) o DRY (SECO).



3 Operación manual (sin mando a distancia)

3.1 Cómo operar la unidad sin el mando a distancia

En caso de que falle el mando a distancia la unidad puede ser operada manualmente con el botón **MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** situado en la unidad interior. Sepa que la operación manual no es una solución a largo plazo y que se recomienda encarecidamente controlar la unidad con el mando a distancia.

Antes de la operación manual

La unidad debe estar apagada antes de la operación manual.

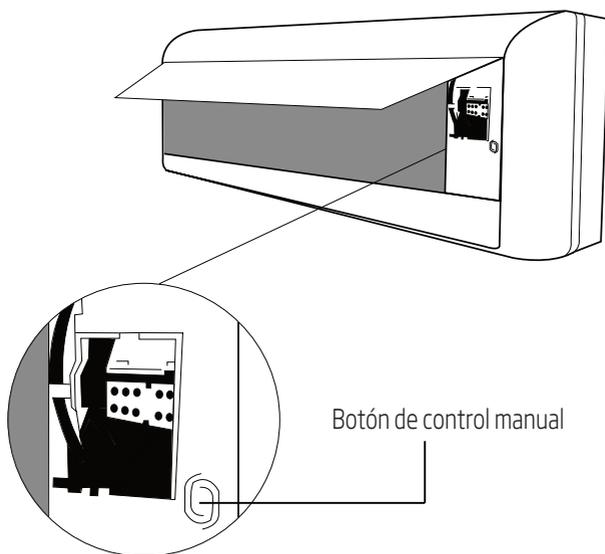
Para operar manualmente su unidad:

1. Abra el panel frontal de la unidad interior.
2. Localice el **botón MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** en la parte derecha de la unidad.
3. Pulse el **botón MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** una vez para activar el modo AUTO FORZADO.
4. Pulse el **botón MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** de nuevo para activar el modo REFRIGERACIÓN FORZADA.
5. Pulse el **botón MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** una tercera vez para apagar la unidad.
6. Cierre el panel frontal.



Advertencia

El botón manual está únicamente diseñado para pruebas y casos de emergencia. No utilice esta función a menos que haya perdido el mando a distancia y sea absolutamente necesario. Para restaurar el uso normal use el mando a distancia para activar la unidad.



4 Cuidado y mantenimiento

4.1 Limpieza de la unidad interior



Antes de la limpieza y el mantenimiento

Apague siempre el sistema de aire acondicionado y desconéctelo antes de su limpieza y mantenimiento.



Advertencia

Utilice únicamente un paño suave y seco para limpiar la unidad. Si la unidad se encuentra particularmente sucia puede usar un paño empapado en agua caliente para limpiarla.

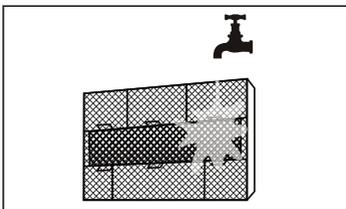
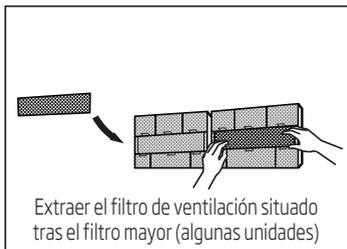
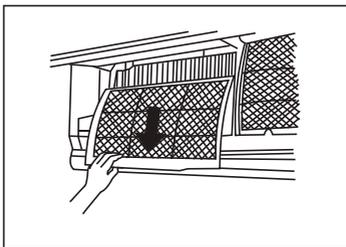
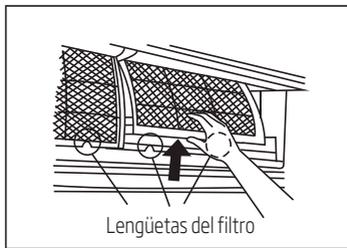
- **No** use productos químicos o paños tratados con ellos para limpiar la unidad.
- **No** use benceno, disolvente, abrillantador ni otros solventes para limpiar la unidad. Pueden provocar que la superficie plástica se rompa o deforme.
- **No** use agua a más de 40 °C (104 °F) para limpiar el panel frontal. Esto puede hacer que el panel se deforme o pierda su color.

4.2 Limpieza del filtro de aire

Un aire acondicionado taponado puede reducir la eficiencia de su unidad y puede ser también malo para su salud. Asegúrese de limpiar el filtro cada dos semanas.

1. Levante el panel frontal de la unidad interior.
2. Tome la lengüeta al final del filtro, levántela, luego tire hacia usted.
3. Ahora extraiga el filtro.
4. Si su filtro contiene otro pequeño filtro de ventilación, extráigalo del filtro mayor. Limpie el filtro de ventilación con una aspiradora de mano.
5. Limpie el filtro mayor con agua caliente y jabonosa. Asegúrese de utilizar un detergente suave.
6. Enjuague el filtro con agua fresca, luego elimine el exceso de agua.
7. Séquelo en un lugar fresco y seco, y no lo esponga a la luz del sol.
8. Una vez seco coloque de nuevo el filtro de ventilación en el filtro mayor, luego insértelo de nuevo en la unidad interior.
9. Cierre el panel frontal de la unidad interior.

4 Cuidado y mantenimiento



Advertencia

No toque el filtro (Plasma) de ventilación durante al menos 10 minutos después de apagar la unidad.

4 Cuidado y mantenimiento



Advertencia

- Antes de cambiar o limpiar el filtro apague y desconecte la unidad.
- Al extraer el filtro no toque las partes de metal de la unidad. Los bordes de metal afilados pueden producirle cortes.
- No utilice agua para limpiar por dentro la unidad interior. Esto podría deteriorar el aislamiento y provocar descargas eléctricas.
- No exponga el filtro a la luz del sol mientras se seca. Esto puede hacer que el filtro se contraiga.

4.3 Avisos del filtro de aire (opcional)

4.3.1 Aviso de limpieza del filtro de aire

Después de 240 horas de uso en la pantalla de la unidad interior parpadearán las letras "CL". Se trata de un aviso para que limpie el filtro. Después de 15 segundos la unidad volverá a mostrar la pantalla anterior.

Para restablecer el aviso pulse 4 veces el botón **LED** de su mando a distancia, o pulse 3 veces el botón **MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)**. Si no restablece el aviso, el indicador "CL" volverá a parpadear cuando reinicie la unidad.

4.3.2 Aviso de cambio del filtro de aire

Después de 2880 horas de uso en la pantalla de la unidad interior parpadearán las letras "nF". Se trata de un aviso para que cambie el filtro. Después de 15 segundos la unidad volverá a mostrar la pantalla anterior.

Para restablecer el aviso pulse 4 veces el botón **LED** de su mando a distancia, o pulse 3 veces el botón **MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)**. Si no restablece el aviso, el indicador "nF" volverá a parpadear cuando reinicie la unidad.



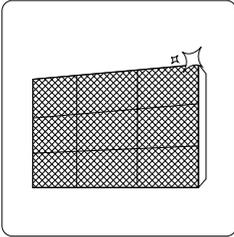
Advertencia

- El mantenimiento y la limpieza de la unidad exterior deben ser realizados por un técnico o distribuidor autorizados.
- Cualquier reparación debe ser realizada por un técnico o distribuidor autorizados.

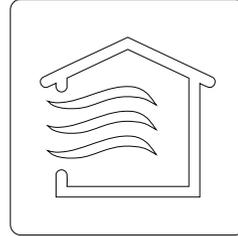
4 Cuidado y mantenimiento

4.4 Mantenimiento - largos periodos de inutilización

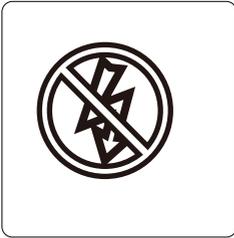
Si planea no utilizar su aire acondicionado durante un largo periodo de tiempo, haga lo siguiente:



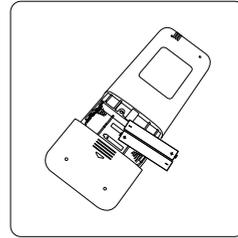
Limpie todos los filtros



Encienda la función FAN (VENTILACIÓN) hasta que la unidad se seque completamente



Apague y desconecte la unidad

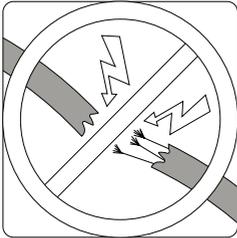


Saque las pilas del mando a distancia

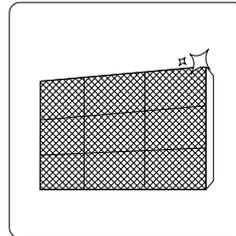
4 Cuidado y mantenimiento

4.5 Mantenimiento - inspección de pretemporada

Tras largos periodos de inutilización, o antes de periodos de uso frecuente, haga lo siguiente:



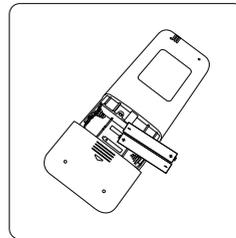
Compruebe si hay cables dañados



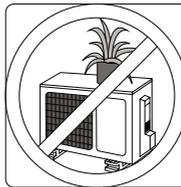
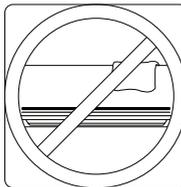
Limpe todos los filtros



Compruebe si hay fugas



Cambie las pilas



Asegúrese de que nada tapona las entradas y salidas de aire

5 Solución de problemas

Medidas de seguridad

En el caso de que ocurra alguna de las siguientes circunstancias ¡apague inmediatamente su unidad!

- El cable está dañado o excesivamente caliente
- Huele a quemado
- La unidad emite ruidos altos o poco corrientes
- Un fusible salta o el disyuntor se traba frecuentemente
- Agua u otros objetos caen sobre la unidad o salen de ella

¡No trate de arreglarlo usted mismo! ¡Póngase inmediatamente en contacto con un distribuidor autorizado!



5.1 Problemas comunes

Los siguientes problemas no se deben a un mal funcionamiento y en la mayoría de los casos no hará falta ninguna reparación.

Problema	Posibles causas
La unidad no se enciende al pulsar el botón ON/OFF (ENCENDIDO/ APAGADO)	La unidad cuenta con una función de protección de 3 minutos para evitar sobrecargas. La unidad no puede reiniciarse hasta que pasen 3 minutos después de ser apagada.
La unidad cambia de los modos COOL/HEAT (REFRIGERACIÓN/ CALEFACCIÓN) al modo FAN (VENTILADOR)	La unidad puede cambiar sus ajustes para evitar la formación de escarcha. En cuanto la temperatura aumente la unidad volverá a funcionar en el modo previamente seleccionado. Cuando se alcance la temperatura establecida la unidad detiene el compresor. La unidad volverá a funcionar cuando la temperatura vuelva a fluctuar.
La unidad interior emite una neblina blanca	En regiones húmedas, una amplia diferencia de temperatura entre el aire de la estancia y el aire acondicionado puede producir una neblina blanca.
Tanto la unidad interior como la exterior emiten neblina blanca	Cuando la unidad es reiniciada en modo HEAT (CALEFACCIÓN) tras descongelarse puede emitir una neblina blanca debido a la humedad generada en el proceso de descongelación.

5 Solución de problemas

Problema	Posibles causas
La unidad interior emite ruidos	Puede producirse un sonido de movimiento cuando la rejilla retoma su posición.
	Puede producirse un chirrido después de hacer funcionar la unidad en modo HEAT (CALEFACCIÓN) debido a la expansión y contracción de las partes plásticas de la unidad.
Tanto la unidad interior como la exterior emiten ruidos	Leve silbido durante el funcionamiento: Esto es normal y se debe al gas refrigerante que circula tanto por la unidad interior como por la exterior.
	Leve silbido cuando se inicia el sistema, acaba de detenerse o está descongelando: Es un ruido normal y se produce por la parada o cambio de dirección del gas refrigerante.
	Chirrido: La normal expansión y contracción de las partes plásticas y metálicas debido a cambios de temperatura durante el funcionamiento puede producir chirridos.
La unidad exterior emite ruidos	La unidad emitirá diferentes ruidos según el modo de funcionamiento en que se encuentre.
La unidad interior o exterior emite polvo	La unidad puede acumular polvo durante largos periodos sin utilizarse, que será expulsado al encender la unidad.
	Esto puede mitigarse cubriendo la unidad en periodos de inactividad extensos.
La unidad emite un mal olor	La unidad puede absorber olores del ambiente (tales como de muebles, cocina, cigarrillos, etc.) que serán emitidos durante el funcionamiento.
	Los filtros de la unidad se han enmohecido y deberían ser limpiados.
El ventilador de la unidad exterior no funciona	Durante el funcionamiento, la velocidad del ventilador está controlada para optimizar el funcionamiento.
El funcionamiento es errático, impredecible o la unidad no responde	La interferencia de antenas de telefonía y repetidores puede hacer que la unidad falle.
	En ese caso pruebe lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> • Desconecte la unidad y vuelva a conectarla. • Pulse el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) del mando a distancia para reiniciar.



Nota: Si el problema persiste póngase en contacto con su distribuidor local o con el centro de atención al cliente más cercano. Explíqueles cuál es el problema que presenta la unidad y facilíteles el número del modelo.

5 Solución de problemas

5.2 Solución de problemas

De surgir algún problema, compruebe los puntos siguientes antes de ponerse en contacto con una empresa de reparación.

Problema	Posibles causas	Solución
Refrigeración deficiente	El ajuste de la temperatura puede ser mayor que la temperatura ambiente de la estancia	Disminuya la temperatura
	El intercambiador de calor de la unidad interior o exterior está sucio	Limpie el intercambiador de calor afectado
	El filtro de aire está sucio	Extraiga el filtro y límpielo según las instrucciones
	El conducto de entrada o salida del aire está bloqueado	Apague la unidad, despeje el conducto y vuelva a encenderla
	Puertas y ventanas están abiertas	Asegúrese de que todas las puertas y ventanas estén cerradas durante el funcionamiento de la unidad
	La luz solar genera demasiado calor	Cierre las ventanas y baje las persianas en periodos de mucho calor o excesiva luz solar
	Hay demasiadas fuentes de calor en la estancia (personas, ordenadores, aparatos eléctricos, etc.)	Reduzca la cantidad de fuentes de calor
	Falta de refrigerante debido a fuga o uso prolongado	Busque fugas, séllelas si fuese necesario y añada refrigerante
La unidad no funciona	La función SILENCE (SILENCIO) está activada (función opcional)	La función SILENCE (SILENCIO) puede reducir el rendimiento al disminuir la frecuencia de funcionalidad. Detenga la función SILENCE (SILENCIO).
	Corte de alimentación eléctrica	Espere a que la electricidad vuelva a ser restablecida
	La alimentación está desconectada	Conecte la alimentación eléctrica
	Se han fundido los plomos	Sustituya el fusible
	Las pilas del mando a distancia están gastadas	Cambie las pilas
	La protección de 3 minutos de la unidad ha sido activada	Espere tres minutos después de reiniciar la unidad
El temporizador está activado	Desactive el temporizador	

5 Solución de problemas

Problema	Posibles causas	Solución
La unidad se inicia y se apaga frecuentemente	Hay demasiado o muy poco refrigerante en el sistema	Busque posibles fugas y añada refrigerante al sistema.
	Ha entrado gas incomprensible o humedad en el sistema de refrigeración.	Vacíe y rellene el sistema con refrigerante
	El compresor está roto	Ccambie el compresor
	La tensión es demasiado alta o demasiado baja	Instale un regulador de tensión para mantenerla constante
Bajo rendimiento calefactor	La temperatura exterior es excesivamente baja	Utilice un aparato calefactor auxiliar
	Entra aire frío por puertas y ventanas	Asegúrese de que todas las puertas y ventanas estén cerradas durante el uso
	Falta de refrigerante debido a fuga o uso prolongado	Busque fugas, séllelas si fuese necesario y añada refrigerante
Las luces indicadoras siguen parpadeando	<p>La unidad puede dejar de funcionar o seguir haciéndolo de modo seguro. Si las luces indicadoras siguen parpadeando o aparecen códigos de error, espere unos 10 minutos. El problema puede solucionarse por sí solo.</p> <p>Si no, desconecte la unidad y vuelva a conectarla. Encienda la unidad.</p> <p>Si el problema persiste desconecte la unidad y póngase en contacto con el centro de atención al cliente más cercano.</p>	
Aparece un código de error en la pantalla de la unidad interior: <ul style="list-style-type: none"> • E0, E1, E2... • P1, P2, P3... • F1, F2, F3... 		



Nota: Si el problema persiste tras las comprobaciones y diagnósticos arriba señalados, apague inmediatamente la unidad y póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado.

6 Directrices europeas de eliminación de residuos

Este aparato contiene refrigerante y otros materiales potencialmente peligrosos. Al deshacerse de este aparato la ley exige una recogida y trato especiales. **No** se deshaga de este producto como si fuese un residuo doméstico o urbano sin clasificar.

Cuando vaya a deshacerse de este aparato dispone de las siguientes opciones:

- Deshágase del aparato en una instalación municipal de recogida de residuos electrónicos.
- Al comprar un nuevo electrodoméstico el vendedor se llevará el viejo sin cargo alguno.
- El fabricante retirará el viejo electrodoméstico sin cargo alguno.
- Venda el aparato a algún chatarrero certificado.



Nota especial

Tirar este electrodoméstico en el campo u otro ambiente natural pone en peligro su salud y es perjudicial para el medio ambiente. Pueden filtrarse sustancias nocivas a las aguas subterráneas y pasar a la cadena alimenticia.



Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con otros desechos domésticos al final de su vida útil. El dispositivo usado debe ser devuelto al punto de recogida oficial para el reciclaje de los dispositivos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de recogida, por favor, póngase en contacto con las autoridades locales o con el distribuidor donde se compró el producto. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de los aparatos antiguos. La eliminación adecuada de los aparatos usados ayuda a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

7 Instrucciones para la instalación

7.1 Norma F-Gas

Este producto contiene gases fluorados de efecto invernadero cubiertos por el Protocolo de Kioto.

Los gases fluorados de efecto invernadero están contenidos en un equipo herméticamente sellado.

La instalación, puesta en servicio, mantenimiento, reparación, comprobación de existencia de fugas o desmantelamiento del equipo y reciclaje del producto deben ser llevados a cabo por personas físicas que posean los certificados pertinentes.

Si el sistema tiene instalado un sistema de detección de fugas, es necesario comprobar la existencia de fugas como mínimo cada 12 meses. Asegúrese de que el sistema funcione correctamente.

Si debe comprobarse la existencia de fugas en el producto, es necesario determinar el ciclo de inspección y establecer y conservar un registro de todas las comprobaciones.



Nota: Para los equipos herméticamente sellados, aires acondicionados portátiles, aires acondicionados de ventana y deshumidificadores, si el equivalente en CO₂ de los gases fluorados de efecto invernadero es menor a 10 toneladas, no debe comprobarse la existencia de fugas.

8 Especificaciones

Número del modelo	BEVPI 090/ BEVPI 091	BEVPI 120/ BEVPI 121	BEVPI 180/ BEVPI 181	BEVPI 240/ BEVPI 241
Cantidad total de refrigerante (g)	R32/700	R32/800	R32/1250	R32/1600
Clase climática	T1	T1	T1	T1
Tipo de calefacción	Bomba de calor	Bomba de calor	Bomba de calor	Bomba de calor
Rendimiento principal				
Capacidad de refrigeración (Btu/h)	9212 (Pdesign C)	11940 (Pdesign C)	17401 (Pdesign C)	23884 (Pdesign C)
Capacidad de refrigeración (W)	2700 (Pdesign C)	3500 (Pdesign C)	5100 (Pdesign C)	7000 (Pdesign C)
Capacidad de calefacción (Btu/h)	8188 (Pdesign H)	8871 (Pdesign H)	13648 (Pdesign H)	17060 (Pdesign H)
Capacidad de calefacción (W)	2400 (Pdesign H)	2600 (Pdesign H)	4000 (Pdesign H)	5000 (Pdesign H)
SEER/AEER/carga EER (W/W)	7,1 (SEER, EU)	7,1 (SEER, EU)	6,4 (SEER, EU)	6,4 (SEER, EU)
SCOP/ACOP/carga EER (W/W)	4,0 (SCOP, EU)	4,1 (SCOP, EU)	4,0 (SCOP, EU)	4,0 (SCOP, EU)
Tensión/frecuencia (V/Hz)	220-240 V ~ 50 Hz, 1 Ph			
Potencia nominal de entrada (W)	2075	2200	2550	3600
Corriente nominal de entrada (A)	9.5	10	11.5	16
Diámetro tubería alta presión (mm)	Ø6.35 (1/4")	Ø6.35 (1/4")	Ø6.35 (1/4")	Ø9.52 (3/8")
Diámetro tubería baja presión (mm)	Ø9.52 (3/8")	Ø9.52 (3/8")	Ø12.7 (1/2")	Ø15.9 (5/8")
Datos logísticos				
Unidad interior (An x Al x F) mm	752x291x218	832x297x223	994x319x251	1119x336x259
Unidad exterior (An x Al x F) mm	770x300x555	770x300x555	800x333x554	845x363x702
Peso neto unidad interior (kg)	8.5	9.5	12	15
Peso neto unidad exterior (kg)	27	27	38	52

8 Especificaciones

Número del modelo	BRVPI 090/ BRVPI 091	BRVPI 120/ BRVPI 121	BRVPI 180/ BRVPI 181	BRVPI 240/ BRVPI 241
Cantidad total de refrigerante (g)	R32/700	R32/800	R32/1250	R32/1600
Clase climática	T1	T1	T1	T1
Tipo de calefacción	Bomba de calor	Bomba de calor	Bomba de calor	Bomba de calor
Rendimiento principal				
Capacidad de refrigeración (Btu/h)	9212 (Pdesign C)	11940 (Pdesign C)	17401(Pdesign C)	23884(Pdesign C)
Capacidad de refrigeración (W)	2700 (Pdesign C)	3500 (Pdesign C)	5100 (Pdesign C)	7000(Pdesign C)
Capacidad de calefacción (Btu/h)	8188 (Pdesign H)	8871 (Pdesign H)	13648(Pdesign H)	17060 (Pdesign H)
Capacidad de calefacción (W)	2400 (Pdesign H)	2600 (Pdesign H)	4000 (Pdesign H)	5000(Pdesign H)
SEER/AEER/carga EER (W/W)	7,1 (SEER, EU)	7,1 (SEER, EU)	6,4 (SEER, EU)	6,4 (SEER, EU)
SCOP/ACOP/carga EER (W/W)	4,0 (SCOP, EU)	4,1 (SCOP, EU)	4,0 (SCOP, EU)	4,0 (SCOP, EU)
Tensión/frecuencia (V/Hz)	220-240 V ~ 50 Hz, 1 Ph			
Potencia nominal de entrada (W)	2075	2200	2550	3600
Corriente nominal de entrada (A)	9.5	10	11.5	16
Diámetro tubería alta presión (mm)	Ø6.35 (1/4")	Ø6.35 (1/4")	Ø6.35 (1/4")	Ø9.52 (3/8")
Diámetro tubería baja presión (mm)	Ø9.52 (3/8")	Ø9.52 (3/8")	Ø12.7 (1/2")	Ø15.9 (5/8")
Datos logísticos				
Unidad interior (An x Al x F) mm	752x291x218	832x297x223	994x319x251	1119x336x259
Unidad exterior (An x Al x F) mm	770x300x555	770x300x555	800x333x554	845x363x702
Peso neto unidad interior (kg)	8.5	9.5	12	15
Peso neto unidad exterior (kg)	27	27	38	52

8 Especificaciones

Número del modelo	BEHPH 090/ BEHPH 091	BEHPH 120/ BEHPH 121	BEHPH 180/ BEHPH 181	BEHPH 240/ BEHPH 241
Cantidad total de refrigerante (g)	R32/700	R32/800	R32/1250	R32/1600
Clase climática	T1	T1	T1	T1
Tipo de calefacción	Bomba de calor	Bomba de calor	Bomba de calor	Bomba de calor
Rendimiento principal				
Capacidad de refrigeración (Btu/h)	9212 (Pdesign C)	11940 (Pdesign C)	17401 (Pdesign C)	23884 (Pdesign C)
Capacidad de refrigeración (W)	2700 (Pdesign C)	3500 (Pdesign C)	5100 (Pdesign C)	7000 (Pdesign C)
Capacidad de calefacción (Btu/h)	8188 (Pdesign H)	8871 (Pdesign H)	13648 (Pdesign H)	17060 (Pdesign H)
Capacidad de calefacción (W)	2400 (Pdesign H)	2600 (Pdesign H)	4000 (Pdesign H)	5000 (Pdesign H)
SEER/AEER/carga EER (W/W)	7,1 (SEER, EU)	7,1 (SEER, EU)	6,4 (SEER, EU)	6,4 (SEER, EU)
SCOP/ACOP/carga EER (W/W)	4,0 (SCOP, EU)	4,1 (SCOP, EU)	4,0 (SCOP, EU)	4,0 (SCOP, EU)
Tensión/frecuencia (V/Hz)	220-240 V ~ 50 Hz, 1 Ph			
Potencia nominal de entrada (W)	2075	2200	2550	3600
Corriente nominal de entrada (A)	9.5	10	11.5	16
Diámetro tubería alta presión (mm)	Ø6.35 (1/4")	Ø6.35 (1/4")	Ø6.35 (1/4")	Ø9.52 (3/8")
Diámetro tubería baja presión (mm)	Ø9.52 (3/8")	Ø9.52 (3/8")	Ø12.7 (1/2")	Ø15.9 (5/8")
Datos logísticos				
Unidad interior (An x Al x F) mm	752x291x218	832x297x223	994x319x251	1119x336x259
Unidad exterior (An x Al x F) mm	770x300x555	770x300x555	800x333x554	845x363x702
Peso neto unidad interior (kg)	8.5	9.5	12	15
Peso neto unidad exterior (kg)	27	27	38	52

8 Especificaciones

Número del modelo	BEHPI 090/ BEHPI 091	BEHPI 120/ BEHPI 121	BEHPI 180/ BEHPI 181	BEHPI 240/ BEHPI 241
Cantidad total de refrigerante (g)	R32/700	R32/800	R32/1250	R32/1600
Clase climática	T1	T1	T1	T1
Tipo de calefacción	Bomba de calor	Bomba de calor	Bomba de calor	Bomba de calor
Rendimiento principal				
Capacidad de refrigeración (Btu/h)	9212 (Pdesign C)	11940 (Pdesign C)	17401 (Pdesign C)	23884 (Pdesign C)
Capacidad de refrigeración (W)	2700 (Pdesign C)	3500 (Pdesign C)	5100 (Pdesign C)	7000 (Pdesign C)
Capacidad de calefacción (Btu/h)	8188 (Pdesign H)	8871 (Pdesign H)	13648 (Pdesign H)	17060 (Pdesign H)
Capacidad de calefacción (W)	2400 (Pdesign H)	2600 (Pdesign H)	4000 (Pdesign H)	5000 (Pdesign H)
SEER/AEER/carga EER (W/W)	7,1 (SEER, EU)	7,1 (SEER, EU)	6,4 (SEER, EU)	6,4 (SEER, EU)
SCOP/ACOP/carga EER (W/W)	4,0 (SCOP, EU)	4,1 (SCOP, EU)	4,0 (SCOP, EU)	4,0 (SCOP, EU)
Tensión/frecuencia (V/Hz)	220-240 V ~ 50 Hz, 1 Ph			
Potencia nominal de entrada (W)	2075	2200	2550	3600
Corriente nominal de entrada (A)	9.5	10	11.5	16
Diámetro tubería alta presión (mm)	Ø6.35 (1/4")	Ø6.35 (1/4")	Ø6.35 (1/4")	Ø9.52 (3/8")
Diámetro tubería baja presión (mm)	Ø9.52 (3/8")	Ø9.52 (3/8")	Ø12.7 (1/2")	Ø15.9 (5/8")
Datos logísticos				
Unidad interior (An x Al x F) mm	752x291x218	832x297x223	994x319x251	1119x336x259
Unidad exterior (An x Al x F) mm	770x300x555	770x300x555	800x333x554	845x363x702
Peso neto unidad interior (kg)	8.5	9.5	12	15
Peso neto unidad exterior (kg)	27	27	38	52

